

МИНИСТЕРСТВО ПРОСВЕЩЕНИЯ
РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ

ФЕДЕРАЛЬНОЕ
ГОСУДАРСТВЕННОЕ БЮДЖЕТНОЕ
ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЕ УЧРЕЖДЕНИЕ ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ
«ЛУГАНСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ ПЕДАГОГИЧЕСКИЙ УНИВЕРСИТЕТ»
(ФГБОУ ВО «ЛГПУ»)

Институт филологии и социальных коммуникаций
Кафедра английской и восточной филологии



УТВЕРЖДЕНО

Директор Института
филологии и социальных
коммуникаций

О.С. Перетятая

20 23 г.

ПРОГРАММА
ГОСУДАРСТВЕННОЙ ИТОГОВОЙ АТТЕСТАЦИИ

по направлению подготовки 45.04.01 Филология
программа магистратуры Зарубежная филология. Английский язык

Квалификация магистр

Форма обучения очная, заочная

Нормативный срок освоения программы для ОФО – 2 года;
для ЗФО – 2 года 6 месяцев

Луганск, 2023

Программа государственной итоговой аттестации является частью основной профессиональной образовательной программы для подготовки магистров по направлению подготовки 45.04.01 Филология, программа магистратуры Зарубежная филология. Английский язык. Программа разработана кафедрой английской и восточной филологии Института филологии и социальных коммуникаций.

Составлена на основании Федерального государственного образовательного стандарта высшего образования – магистратура по направлению подготовки 45.04.01 Филология, утвержденного приказом Министерства науки и высшего образования Российской Федерации от 12 августа 2020 года № 980 (с изменениями и дополнениями).

СОСТАВИТЕЛЬ:

кандидат филологических наук, доцент кафедры английской и восточной филологии ФГБОУ ВО «ЛГПУ» **Новикова Анна Анатольевна**

Программа государственной итоговой аттестации утверждена на заседании кафедры английской и восточной филологии

«05» МАЯ 2023 г., протокол № 11

И.о. заведующего кафедрой английской и восточной филологии


(подпись) А.А. Новикова

Одобрена на заседании учебно-методической комиссии Института филологии и социальных коммуникаций

«16» МАЯ 2023 г., протокол № 10

Председатель учебно-методической комиссии

Института филологии и социальных коммуникаций


(подпись) О.В. Мифтахова

СОГЛАСОВАНО:

И.о. заведующего учебно-методическим отделом


(подпись) В.В. Савенков

«17» МАЯ 2023 г.

Пояснительная записка

Завершение образования студентами на соответствующем образовательно-квалификационном уровне предусматривает обязательное проведение государственной аттестации, в ходе которой выпускники должны подтвердить необходимый уровень квалификации.

Государственная аттестация студентов образовательно-квалификационного уровня «магистр» проводится в форме комплексного устного квалификационного экзамена. В программу включены вопросы из циклов пройденных дисциплин:

1. Художественный дискурс XX-XXI веков
2. Филология в системе современного гуманитарного знания
3. Актуальные проблемы билингвальной коммуникации в современном мире
4. Лингвистический анализ
5. Язык и межкультурная коммуникация
6. Лингводидактика
7. Анализ англоязычных научных текстов
8. Практикум по образовательным технологиям международных стандартов (английский язык)

Вопрос по дисциплине «Художественный дискурс XX-XXI веков» направлен на проверку теоретических знаний специфических черт современной англоязычной литературы, современных литературных процессов, знаковых для англоязычной литературы исторических событий и персоналий.

Вопрос по дисциплине «Филология в системе современного гуманитарного знания» затрагивает проблематику интеграции гуманитарных наук в систему современного образования, специфические черты филологии и особенности дисциплин, лежащих на стыке гуманитарных и естественных наук.

Вопросы по курсам «Язык и межкультурная коммуникация», «Актуальные проблемы билингвальной коммуникации в современном мире» поднимают проблематику языковой картины мира, различий культур проявляющихся в языке, специфических черт билингвальной и межкультурной коммуникации.

Вопрос по дисциплине «Лингвистический анализ» проверяет знание студентом понятий диахронии и синхронии, специфических черт значения слова, особенностей взаимодействия языка и мышления, а также основных направлений в современном языкознании.

Вопросы по дисциплинам «Практикум по образовательным технологиям международных стандартов (английский язык)» и «Лингводидактика» касаются методики преподавания английского языка как иностранного, требований к данному процессу, особенностей его организации, распространенных проблем преподавания в русскоязычной среде, основных стратегий обучения и т.д.

Вопрос по дисциплине «Анализ англоязычных научных текстов» требует знания особенностей научного стиля и научного текста, правил написания и оформления научной статьи.

Студенту при ответе необходимо демонстрировать знание основных положений и концепций в области теории английского языкознания, владеть основными методами и приемами различных типов устной коммуникации на английском языке, а также применять полученные знания в области теории и истории английского языка.

Содержание программы государственных экзаменов отвечает основной профессиональной образовательной программе высшего образования (ОПОП ВО) магистратуры по направлению подготовки 45.04.01 Филология, магистерская программа Зарубежная филология. Английский язык, а также образовательно-квалификационной характеристике уровня (ОКУ) «магистр».

Вопросы
для подготовки к государственной итоговой аттестации
для студентов по направлению подготовки
45.04.01 Филология. Зарубежная филология. Английский язык
образовательно-квалифицированного уровня «магистр»
очной и заочной форм обучения
Института филологии и социальных коммуникаций

ВОПРОСЫ К ЭКЗАМЕНУ

Художественный дискурс XX-XXI веков

1. Fantasy and prophesy in modern English and American literature (science fiction, utopian writings, etc.)
2. General characteristics of modernism and its influence upon the postwar literature.
3. Post-war American poetry – traditions and experiments.
4. Dystopian vision of Huxley and Orwell.
5. S. Beckett – master of polyphonic world of literary innovation.
6. The «apostles» of new morality (Henry Miller, Alan Hollinghurst, Jeannete Winterson and others).
7. The second wave of feminism (writings by D. Lessing, M. Spark, J. Rhys, and others).
8. One-act plays in modern theatre.
9. Ethnic diversity of American post-war fiction (Jewish, Afro-American, Hispanic American, Russian).
10. Fiction at the turn of the centuries (post-colonial fiction, sexual and campus fiction, urban and historical writings).

Филология в системе современного гуманитарного знания

11. Что такое филология? Определение понятия «филология». Объекты современной филологии. Система гуманитарного познания
12. Охарактеризуйте смысл понятий «логос» («Логос») и «слово» («Слово») в контексте различных сфер гуманитарного знания и духовной практики.
13. Язык как объект филологии. Филологическое понимание языка в отличие от принятого в лингвистике, литературоведении и фольклористике.
14. Научная парадигма. Основные научные парадигмы в современной филологии.
15. Языковая картина мира (ЯКМ). Наивная языковая картина мира и Научная языковая картина мира (НЯКМ).
16. Антропоцентрические направления в современном языкознании (предмет, цели исследования, основные понятия).
17. Филология и смежные дисциплины. Социология и социолингвистика. Психология и психолингвистика. Этнография и этнолингвистика. Юриспруденция и юрислингвистика.

Актуальные проблемы билингвальной коммуникации в современном мире

18. Дайте краткую характеристику трем основным видам билингвизма.
19. В чем различие между «текстом» и «дискурсом»?
20. В чем характерные различия между художественным и нехудожественным текстом?
21. Что такое «метотекстовые нити» и какова их функция в тексте?
22. Дайте характеристику «билингвемы». Какова смысловая нагрузка билингвемы в тексте?
23. Охарактеризуйте смысловой знак в речи социального, профессионального и индивидуального билингва.
24. Дайте краткий обзор того, как и в какие эпохи был представлен в истории мировой литературы билингвизм.
25. Понятие «макароническая речь» и ее роль в отечественной и зарубежной литературе.
26. Охарактеризуйте признаки «макаронической речи».
27. Функциональное расширение иноязычия за пределы «макаронической речи».

Лингвистический анализ

28. Diachtony /Synchrony in the light of language ontology
29. The theory of semantic fields by J. Trier: the main notions.
30. Distributional analysis and its essence.
31. The philosophy of N. Chomsky's grammar
32. Fundamental problems in Language study
33. The main principles of language analysis by F. de Saussure
34. The unity of Language and Thought
35. The essential types of related meanings in a componential analysis by E.Nida.
36. The essence of language nomination.
37. Onomaciological approach to the word study

Язык и межкультурная коммуникация

38. What is called "Conversation"? Give 5 steps of conversation. Characterize briefly each step.
39. Define the notion of "Pragmatics"? Specify the advantage and disadvantage of studying language and communication via pragmatics.
40. Define the notion of "Communication". What are main functions of interpersonal language communication.
41. Characterize Spoken and Written language. What are their functions?
42. What is a dialectical approach to understanding identity.
43. Characterize social and cultural identities.
44. What is the relationship between language and gender?
45. What are the reasons of cultural conflicts?

46. Characterize non-verbal codes.
47. Characterize verbal and non-verbal communication.
48. Types of conflict. Strategies

Лингводидактика

49. What form should a plan take? How should teachers plan a sequence of lessons?
50. What kind of speaking should students do? What should teachers do during a speaking activity?
51. How to plan lessons?
52. What are the principles behind the teaching of listening? What do listening sequences look like?
53. What kind of listening should students do? What's special about listening?
54. What kind of writing should students do? What do writing sequences look like?
55. What kind of reading should students do? What reading skills should students acquire?
56. What do we know about language learning? What elements are necessary for successful language learning in classroom?

Анализ англоязычных научных текстов

57. Scientific writing. Plagiarism.
58. The structure of a scientific article (IMRAD).
59. Grammar and vocabulary of the English scientific literature.
60. The characteristics of the language of scientific literature.
61. Pragmatic potential of a text.
62. The process of writing articles. The basic steps to publication.
63. Understanding and developing abstracts.
64. Parts of a scientific article. Scientific jargon.
65. Standards in university curricula.
66. Cooperation between national standards bodies and universities.
67. International organization for standardization (ISO).
68. Educational technology. First educational technologies.
69. EdTech trends and challenges in the beginning of the XXI century.
70. The peculiarities of written scientific speech.

Практикум по образовательным технологиям международных стандартов (английский язык)

71. Законодательство о высшем образовании.
72. Система образования в Российской Федерации.
73. Виды образовательных программ.
74. Разработка учебных планов по филологии в высших учебных заведениях.
75. Особенности составления основной профессиональной образовательной программы высшего образования по филологии.

76. Разработка образовательных программ по филологии.
77. Реализация образовательных программ.
78. Области (сферы) профессиональной деятельности выпускников в соответствии с ФГОС ВО.

**МИНИСТЕРСТВО ПРОСВЕЩЕНИЯ
РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ**

**ФЕДЕРАЛЬНОЕ
ГОСУДАРСТВЕННОЕ БЮДЖЕТНОЕ
ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЕ УЧРЕЖДЕНИЕ ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ
«ЛУГАНСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ ПЕДАГОГИЧЕСКИЙ УНИВЕРСИТЕТ»
(ФГБОУ ВО «ЛГПУ»)**

2023-2024 учебный год

**ИНСТИТУТ ФИЛОЛОГИИ И СОЦИАЛЬНЫХ КОММУНИКАЦИЙ
КАФЕДРА АНГЛИЙСКОЙ И ВОСТОЧНОЙ ФИЛОЛОГИИ**

Комплексный квалификационный экзамен (устный)

Направление подготовки: 45.04.01 Филология. Зарубежная филология.
Английский язык.

Форма обучения: очная/заочная

ЭКЗАМЕНАЦИОННЫЕ БИЛЕТЫ

Директор Института
филологии и социальных коммуникаций
Перетятая

О.С.

м/п

МИНИСТЕРСТВО ПРОСВЕЩЕНИЯ
РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ

ФЕДЕРАЛЬНОЕ
ГОСУДАРСТВЕННОЕ БЮДЖЕТНОЕ
ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЕ УЧРЕЖДЕНИЕ ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ
«ЛУГАНСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ ПЕДАГОГИЧЕСКИЙ УНИВЕРСИТЕТ»
(ФГБОУ ВО «ЛГПУ»)

2023-2024 учебный год

ИНСТИТУТ ФИЛОЛОГИИ И СОЦИАЛЬНЫХ КОММУНИКАЦИЙ
КАФЕДРА АНГЛИЙСКОЙ И ВОСТОЧНОЙ ФИЛОЛОГИИ

Комплексный квалификационный экзамен (устный)

Направление подготовки: 45.04.01 Филология. Зарубежная филология.
Английский язык.

Форма обучения: очная/заочная

ЭКЗАМЕНАЦИОННЫЙ БИЛЕТ №__

1. Fantasy and prophesy in modern English and American literature (science fiction, utopian writings, etc.).
2. Scientific writing. Plagiarism.
3. Что такое филология? Определение понятия «филология». Объекты современной филологии. Система гуманитарного познания.

Утверждено на заседании кафедры

английской и восточной филологии Протокол № __ от _____ г.

И.о. заведующего кафедрой английской
и восточной филологии

_____ А. А. Новикова

Экзаменаторы:

_____ А.А. Новикова
_____ Э.Ю. Батальщикова
_____ О.А. Васильева

Критерии оценивания

В рассмотренном содержании критериев оценивания ответов учитывались требования программы по данным предметам, уровень теоретических знаний, наличие ошибок различного характера.

Высокий (5). Ответ характеризуется глубокими знаниями теоретических вопросов курса, системным подходом к их освещению с учетом взаимосвязи с другими курсами, умением широко иллюстрировать теоретические положения, выяснять их практическое значение, а также демонстрацией высокого уровня культуры речи, развитыми навыками и умениями выполнять разные практические задания. При ответе не допускаются содержательные ошибки.

Достаточный (4). Может быть определен при условии демонстрации студентом теоретических основ курса, умений связывать теорию с практикой, выполнять различные практические задания, приводить примеры последовательного и логичного изложения материала, но при этом допускаются отдельные неточности и незначительные ошибки.

Минимально достаточный (3). Определяется на основе общих знаний теоретических принципов курса умений воссоздавать теоретические положения на уровне фактов, понятий и категорий без основательного их анализа и с нарушением последовательности и логики изложения материала, допуска ошибок в раскрытии фактического материала.

Низкий (2). Студент выявил поверхностные знания теоретического материала (путаница научных терминов и понятий, отсутствие умений приводить примеры иллюстрации, связывать теорию с практикой). В изложении материала отмечается нарушение последовательности и логики. При выполнении практических заданий могут быть существенные неточности и ошибки.

К погрешностям принципиального характера следует отнести:

- Отсутствие знаний по содержанию вопросов экзаменационного билета;
- Несформированность понятийного аппарата;
- Отсутствие умения систематизировать приобретенные знания, отсутствие навыков анализа, умения обобщать изученный материал и делать выводы.
- Недостаточная сформированность культуры речи.

Литература:

1. Stepykina T. V. Theory of communication: interdisciplinary Approach: Manual for Master students / T. V. Stepykina, I.V. Mygovych; State Institution "Lugansk Taras Shevchenko National University". – Lugansk :LuganskTaras Shevchenko National University Press, 2012. – 448 с.
2. Николаев С.Г. Актуальные вопросы билингвальной коммуникации. Курс лекций для студентов-филологов. Формат MSWord, 2014.
3. Николаев С.Г. Феномен билингвизма: проблематика и исследовательские перспективы // Известия Южного федерального университета. Филологические науки. 2013.
4. Николаев С.Г. Проблема языковой компетенции при билингвизме // Языки: пределы, грани, контакты. Ростов н/Д: ЮФУ; Краснодар: КубГУ. 2013.
5. Николаев С.Г. К вопросу о статусе профессионального билингва в глобальном социуме XXI века // Романская филология в контексте современного гуманитарного знания: Сборник научных трудов / Материалы I Международного научно-практического семинара (15-16 октября 2012 г.) – Краснодар: Просвещение-Юг, 2013.
6. Богацкий И.С., Дюканова Н.М. Бизнес-курс английского языка / Под общей ред. И.С. Богацкого. – 5-е изд. – Киев : ООО «ИП Логос», 2003. – 352 с.
7. Michael Duckworth Business Vocabulary in Use. – Cambridge University Press, 2008. – 173р.
8. Виды лингвистического анализа : учеб. пособие. В 3 ч. Ч. 2 / Е. Н. Варюшенкова [и др.] ; под ред. проф. М. В. Пименовой ; Владим. гос. ун-т им. А. Г. и Н. Г. Столетовых. – Владимир : Изд-во ВлГУ, 2016. – 119 с.
9. Даниленко В.П. Методы лингвистического анализа [Электронный ресурс] : курс лекций / В.П. Даниленко. – 4-е изд., стер.– М.: Флинта, 2016. – 280 с.
10. Захаров В.П., Богданова С.Ю. Корпусная лингвистика: учебник / В.П. Захаров, С.Ю. Богданова. – М.: Флинта, 2011. – 161 с. – Режим доступа: ЭБС «КнигаФонд»: <http://www.knigafund.ru>.
11. Мельникова Л.Л. Философия и методология науки : учебное пособие [Электронный ресурс] / Л.Л. Мельникова. - Минск :Вышэйшая школа, 2012. - 640 с. URL: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=144599> (29.04.2014).
12. Методы и средства научных исследований: учеб. пособие / Ю. Н. Колмогоров [и др.]. — Екатеринбург : Изд-во Урал. ун-та, 2017.— 152 с.
13. Рузавин Г.И. Методология научного познания : учебное пособие [Электронный ресурс] / Г.И. Рузавин. - М. :Юнити-Дана, 2012. - 288 с. URL:<http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=115020> (29.04.2014).
14. В.В. Красных Лингвокультурология в ряду новых о человеке говорящем: сегодня и завтра // Язык. Сознание. Коммуникация: Сб. статей / Отв. Ред. Серии В.В. Красных, А.И. Изотов – М.: МАКС Пресс, 2016 – С. 181-194
15. А.Э. Левицкий Антропонимы в зеркале английской лингвокультуры

Язык. Сознание. Коммуникация: Сб. статей / Отв. Ред. Серии В.В. Красных, А.И. Изотов – М.: МАКС Пресс, 2016 – С. 228-237

16. Сабитова З.К. Лингвокультурология . – М.: ФЛИНТА, 2013 – 524 с.

17. Язык. Сознание. Коммуникация: Сб. статей / Отв. Ред. Серии В.В. Красных, А.И. Изотов – М.: МАКС Пресс, 2016 – 388 с.

18. Жустрин Г. К. Краткий курс перевода научно-технической литературы с английского языка на русский (пособие для начинающих переводчиков). – М.: «ЛИКА», 2006. – 112 с.

19. Микова С.С. Теория и практика письменного перевода [Текст] : учеб. пособие / С.С. Микова, В.В. Антонова, Е.В. Штырина. – М. : РУДН, 2013. – 328 с.

20. Эрганова, Н. Е. Практикум по педагогическим технологиям: учебное пособие / Н. Е. Эрганова, И. И. Хасанова, О. В. Чернова. – 2-е изд., испр. и доп. Екатеринбург: Изд-во Рос. гос. проф.-пед. ун-та, 2011. – 50 с.

21. Иванова Т.В., Сухова И.А., Теория и методика обучения иностранному языку: Базовый курс лекций. Часть III. – Уфа: ИздательствоБГПУ, 2008. – 95 с.

22. Yeliseyev S.L., Fisenko V. A Book of Reading in Interpretation of Fiction. – Luhansk, 2012.

23. Чернявская В.Е. Лингвистикатекста. Поликодовость. Интертекстуальность. Интердискурсивность. М.: 2009.